

# Symmetra® LX

## 200/208/230 V, 4–16 kVA

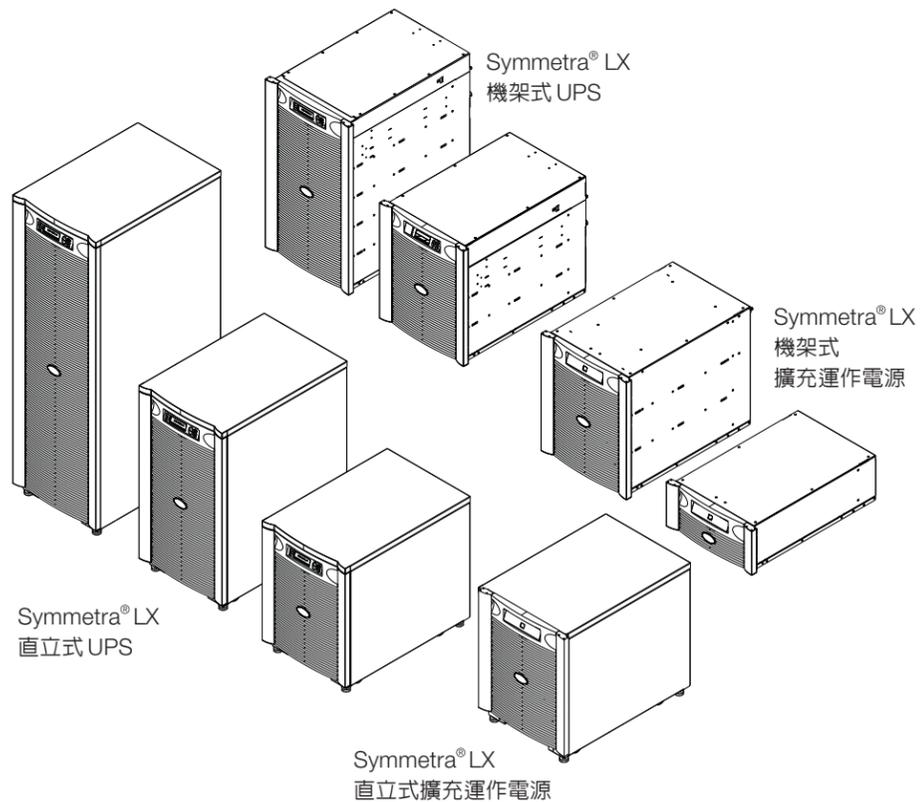
### 安全指示與 一般資訊指南

#### 重要安全和安裝指示

本手冊提供 Symmetra® LX 直立式和機架式 UPS 以及選用擴充運作電源機箱的重要安全指示與一般資訊。

圖解僅為代表性的參考。您的 Symmetra® LX 配置內容（包括元件及自行選用的 APC 設備）可能不同於本指南中的型號。

© 2003 American Power Conversion 公司對全部內容擁有版權。版權所有。未經許可，嚴禁複製全部或部分內容。APC®、PowerChute®、InfraStruXure®、Smart-UPS® 和 Symmetra® 已註冊為 American Power Conversion Corporation 的商標。所有其他商標均屬其相應所有者之財產。



#### 安全指示

安裝、操作或維護 APC 設備之前，請詳閱並理解本手冊內容。

#### 一般設備安全



電力危險

- 請詳閱、理解並遵守本手冊的所有安全指示。如果不遵守安裝指示及警告，可能會造成設備損壞、嚴重毀損或壞機。
- 請由有照電工來連接分支環路（主要環路）。

#### 使用安全



電力危險

如果無人協助，請勿搬運重荷物。



<40 lb.  
<18 kg



40–70 lb  
18–32 kg



70–120 lb  
32–54 kg



>120 lb  
>54 kg



備註

此設備應安裝於有空調、無導電污質的室內空間。實際溫度範圍請參考 APC 網站上的規格。

#### 除能安全



電力危險

UPS 機體裝有內部電池，即使在分支環路（主要環路）斷開的情形下，也可能產生電殛危險。安裝或維修設備前，請確認系統啟動開關及輸入斷路器在待機（OFF）狀態，內部電池模組已取出，外部擴充運作電池已拔除連接，分支環路（主要環路）斷開。

#### 電氣安全



電力危險

- UPS 的保護性地線可以帶走負荷裝置（電腦設備）的洩漏電流。絕緣地線與接地 / 非接地的分支環路供應器導體的大小、絕緣材質及厚度都相同，只除了顏色是綠色並且可能帶有黃紋；供應 UPS 電源的分支環路須安裝絕緣地線。
- 上述接地線須接到運作設備，或者，如果是由其他衍生的獨立系統所供電，則裝在供電變壓器或電動發電機組。
- 機器或附屬系統的插頭插座都是接地類型，這些插座的接地線都會接到運作設備。

#### 電池安全



電力危險

- 每個電池模組是 120 V、7.2 Ah 電池組合。可能會有能量危險。安裝或更換電池模組之前，請取下腕錶及戒指等首飾。通過導體材質的短路電流過高，會導致嚴重燒壞。
- 請勿焚燒處理電池。電池可能爆炸。
- 請勿打開或切開電池。釋出電解質對皮膚和眼睛會造成傷害，且可能有毒。



警告

- 如果要將電池模組存放一段時間，請確認開關在電池斷開位置。
- 請將電池模組存放在涼爽環境，溫度 <25°C。
- 如果電池存放超過六個月沒充電，可能造成永久損壞。



備註

- 依照 FAA 標準，隨附的電池模組與 UPS 不接通。
- 電池可回收。用過的電池可以送至 APC 作回收，或是送至回收機構。
- 如果您要增加或替換 UPS 的電池模組，請限定使用 APC 電池。

#### 裝設安全



電力危險

在安裝電纜或接線到接線盒或 UPS 之前，請檢查所有分支環路（主要環路）與低壓（控制）環路都已經除能且閉鎖。



警告

- 接線必須由有照電工進行。
- 接線前請檢查國家或地區規定。
- 所有裝設都必須用到線扣。
- UPS 機背的所有開口必須堵好。如果無法遵守，可能會造成個人損傷或設備損壞。
- 請根據國家與地區規定來選擇電線大小及接頭。



備註

- 您可以使用 PDU 嵌版上的輸出插頭將負荷端直接連到 UPS。請確認 PDU 嵌版插接的總負荷量絕不能超過 PDU 嵌版的分支斷路器額定。
- 出現 PDU 警告標示時，切勿安裝 PDU 嵌版。
- 採用彈性金屬導管可以讓維護與維修更簡易。

## 安全指示（續上頁）

### 遠端緊急電源斷開（REPO）

在緊急情形下，您可以關閉 REPO 環路的開關，將輸出電源切斷。如果要重新開機，則必須手動重設 UPS 前端的系統啟動開關。



警告

- REPO 電路被認為是 Class 2 電路（UL 和 CSA 標準）和 SELV 電路（IEC 標準）。
- Class 2 環路**：用於北美的 UL 和 CSA。美國國家電氣規範（NFPA 70，第 725 條）以（C22.1，第 16 節）。
- SELV 環路**：用於歐洲的 IEC；SELV 即“安全特低電壓”的縮寫。SELV 環路透過隔離變壓器與主要電路隔離，因此在一般情形下，電壓會限制於 42.4 V 峰值或 60 V dc。
- Class 2 和 SELV 電路必須與所有主要一級電路隔離。除非環路是 SELV 或 Class 2，否則請勿連接到 REPO 端子台。如有疑問，請使用接點閉合開關。
- 連接 UPS 與 EPO 開關時，使用以下電纜的一種：

- CL2：通用的 Class 2 電纜。
- CL2P：用於管道、天花板隔層和其他空間的 Plenum 電纜。
- CL2R：用於樓層間的升降電纜。
- CLEX：有限用途的電纜，用於居住建築物 and 用於導管（raceway）內。
- 加拿大安裝：只使用 CSA 認證 ELC 種類（超低電壓控制電纜）。

### 一般資訊

本節包含 Symmetra 設備的一般資訊。安裝或操作 APC 設備之前，請詳閱並理解本節的內容。

### 聯絡資料

有關聯絡電話及支援，請參照 APC 網站 <http://www.apc.com/support>。

### 管理機構核准



LISTED 42C2  
E96563



LR63938



N 394



### 產品認證聲明

Declaration of Conformity		Date of product declaration	2004
We, the undersigned, declare under our sole responsibility that the equipment specified below conforms to the following standards and directives:			
<b>Standards to Which Conformity Declared:</b>	<b>Manufacturer's Name and Address:</b>		
EN60950; IEC60950; EN50091-1-1; EN61000-4-2, -4-3, -4-4, -4-5, -4-6, -4-11; EN50091-1-2; EN55022	American Power Conversion Lot 3, Block 14, Phase 3 PEZA, Rosario, Cavite Philippines	American Power Conversion 132 Fairgrounds Rd. West Kingston, RI 02892 USA	
<b>Application of Council Directives:</b>	<b>Manufacturer's Name and Address:</b>		
73/23/EEC; 89/336/EEC; 91/157/EEC; 92/31/EEC; 93/68/EEC	APC (Suzhou) UPS Co., Ltd 339 Suhong Zhong Lu Suzhou Industrial Park Suzhou Jiangsu 2215021 P R China	American Power Conversion 2ND Street PEZA, Cavite Economic Zone Rosario, Cavite Philippines	
<b>Type of Equipment:</b>	<b>Manufacturer's Name and Address:</b>		
Uninterruptible Power Supply	APC India Pvt, Ltd, 187/3, 188/3, Jigani Industrial Area Bangalore, 562106 Karnataka India	American Power Conversion Lot 10, Block 16, Phase 4 PEZA, Rosario, Cavite Philippines	
<b>Model Numbers:</b>	<b>Place:</b>		
SYAF8KI; SYAF8KRM1; SYAF16RMI, SYAF16KXR9I	N. Billerica, MA USA	Richard J. Everett Sr. Regulatory Compliance Engineer 5 Jan 04	
<b>Importer's Name and Address:</b>	<b>Place:</b>		
American Power Conversion Ballybritt Business Park Galway, Ireland	Galway, Ireland	Ray S. Ballard Managing Director, Europe 5 Jan 04	
			992-0049

### 射頻干擾

#### 北美及使用 208 V 的國家

- 本設備已通過測試，分別符合聯邦通訊委員會（FCC）規則 15 編規定的 Class A 數位設備限制，以及加拿大通訊部（CDC）射頻干擾法令數位機制對射頻噪音排放的 Class A 限制。該標準是為了確保在商業環境中使用本設備時，提供合理保護以防止有害的干擾。本設備產生、使用並輻射無線電波。如果不按指導手冊安裝和使用，對無線電通訊可能會產生有害干擾。此設備若在住宅區操作會造成干擾，使用者必須自行負責，採取必要方式來矯正干擾。對此機器改造或修改若未經過負責機關特別認可，使用者會失去對此機器的操作權限。

- 為遵照 FCC 的 A 級要求，必須使用遮罩的信號電纜。

#### 歐洲及使用 230 V 的國家

這是 A 級的資訊產品。在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

#### 日本及使用 200 V 的國家

本產品符合資訊科技設備電波干擾自發控制委員會（VCCI）的 Class A 標準。在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

### 維生裝置政策

艾比希公司（APC）的一般政策規定不建議使用旗下產品於維生裝置，APC 產品若故障或機能不正常可能會造成維生裝置故障，或嚴重影響其安全或效能。APC 不建議使用其產品於直接性的醫療行為。APC 不會在已知情況下出售產品供此類使用，除非 APC 得到書面保證，（a）損傷或損害風險降到最低，（b）客戶承擔所有風險，（c）艾比希公司的權益在發生情況時得到足夠的保障。

維生裝置舉例有，新生兒氧氣分析儀、神經刺激器（不論是使用於麻醉、鎮痛或其他用途、自動輸血儀、血液幫浦、電擊器、心律不整檢測器和警示器、心跳節律器、血液透析系統、腹膜透析系統、新生兒呼吸保溫箱、成人及新生兒呼吸器、麻醉呼吸器，以及其他 U.S.F.D.A. 認可的重要機器。

針對許多 APC UPS 系統，可選用訂購符合醫療安全標準的醫院等級接線裝置及減少漏電。APC 或其他機構不保證也不列名這些修改過的機器，故這些機器並不合格使用在直接性的醫療行為。

### 有限擔保

艾比希公司（APC）保證其產品從購買日期兩年內，材質及工藝上沒有缺陷，但在印度出售的電池模組只有一年保固。在本保證下，APC 的義務僅限於根據其單獨的意願，維修或更換任何此類有缺陷的產品。如需要保固維修，您必須由客服取得退貨維修處理（RMA）號碼（請參閱 Symmetra® LX 操作手冊的維修部份。您必須為寄回的商品預付郵資，並隨產品附上所遇故障的簡要描述以及購買日期和地點的證明。因意外事故、疏忽或誤用而損壞的設備或以任何方式改變和修改後的設備均不適用於本保證。本保證僅適用於在購買之日起 10 日內正確註冊產品的最初購買者。

除了此處所提到的之外，APC 不做任何明示或暗示的保證，包括對某種專門用途的適銷性的保證。有些州並不允許就擔保予以限制或排除，因此，前述限制或排除約定可能不適用於購買者。

除了以上所提到的之外，在任何情況下，APC 都不會對由使用本產品所造成的直接、間接、特殊、意外或連帶損壞負責，即使事先知道可能造成這些損壞。具體而言，APC 不對任何費用負責，包括利潤或收入的損失、設備的損失、設備使用的損失、軟體的損失、資料的損失、替代品的費用或第三方索賠等。本保固讓您享有特定的法律權利，且依照國家不同也可能有其他權利。

### 版權與商標資訊

© 2003 American Power Conversion 公司對全部內容擁有版權。版權所有。未經許可，嚴禁複製全部或部分內容。

APC、InfraStruXure、Symmetra、SmartSlot、Smart-UPS 和 PowerChute 已註冊為 American Power Corporation 的商標。所有其他商標均屬其相應所有者之財產。